

Gɔ̄ar ε : Edward Hughes

Ram in riali thure ni ikä ε : Byron Unger;
Lazarus; Alastair Paterson

Ca Guεc th̄in ε : M. Maillot; Tammy S.

Luooε ε : www.christian-translation.com

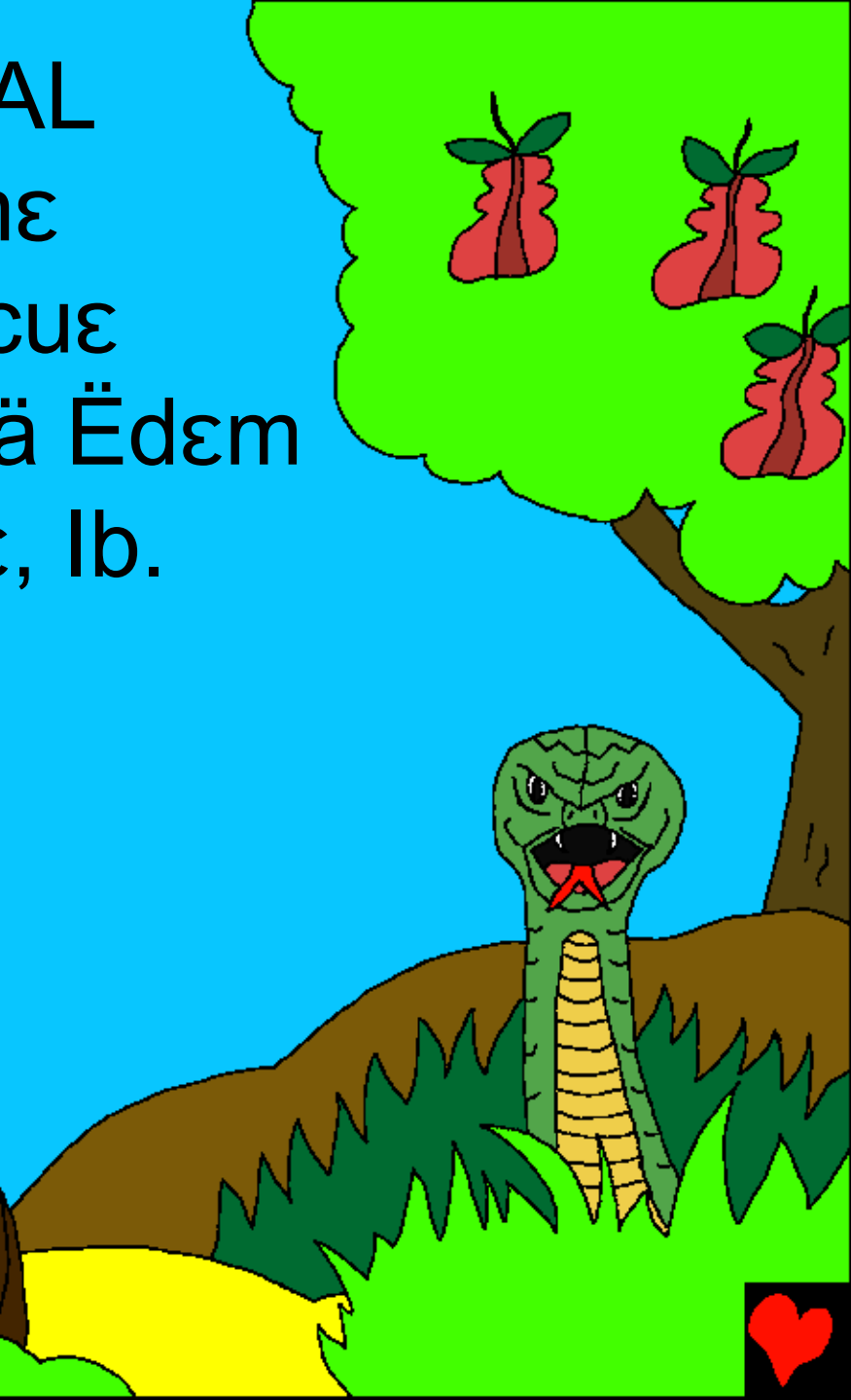
Kam ke je raar ε : Bible for Children
www.M1914.org

©2023 Bible for Children, Inc.

Laithen: J̄in ti ke cuɔɔη ke köpde kie pir̄in en l̄en emε,
m̄i d̄oη /c̄i k̄ok n̄i je.



KUOTH CE HJAK DIAAL
CAK! Mëë ci Kuoth rame
nhiam cak, Adem, Jen cwe
cieŋ rey Kakä Ędem
kene ciekde, Ib.



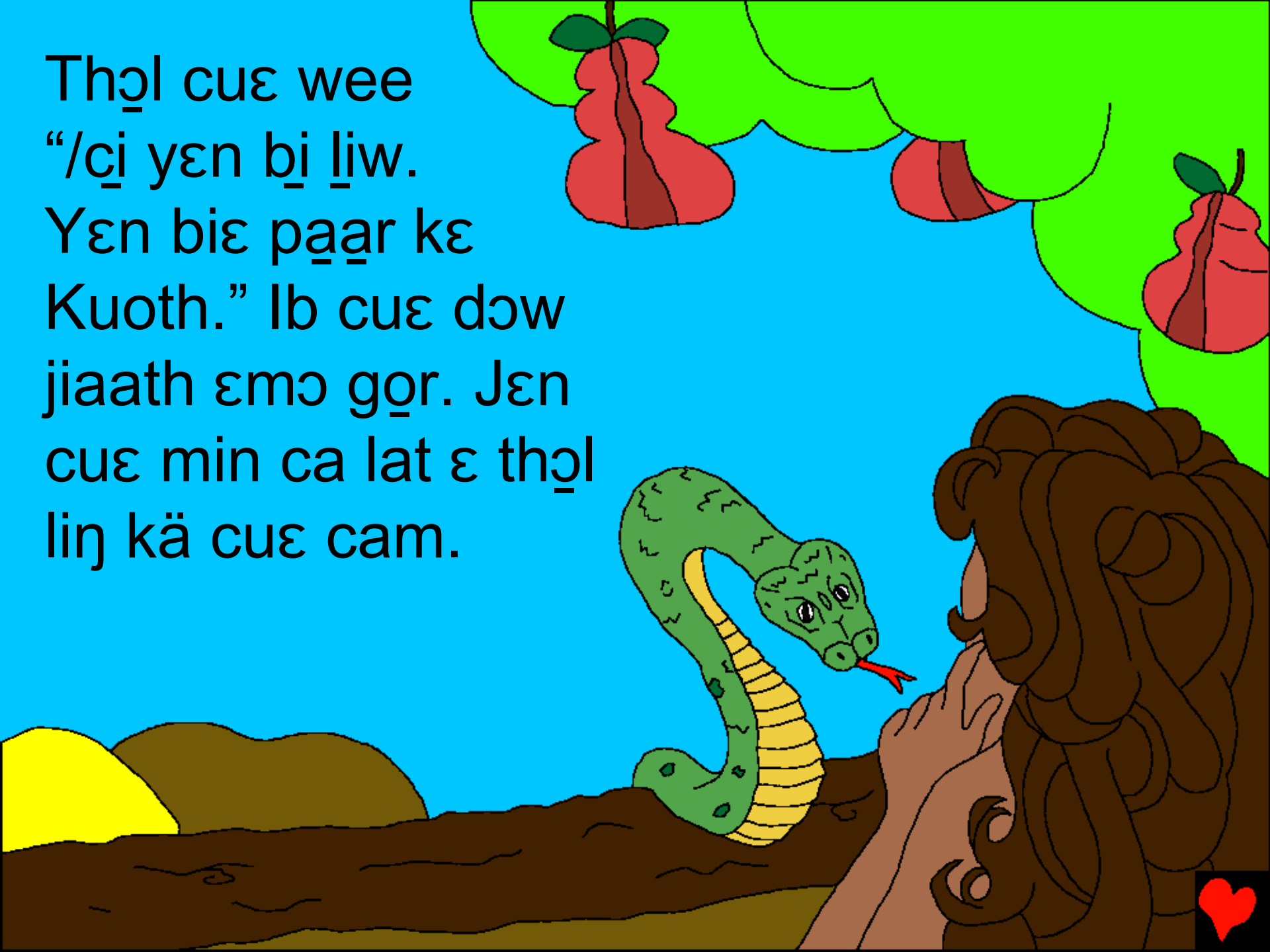
Κεν cυκε cιεν ρεγ τεthälöaac
mī rōη κε luth Kuoth kä tetē
lōckien κε t̄āade κε κε κεel cu
mäni c̄änkel.....



“C̄i Kuoth yε
j̄iök̄ i /cuare jien
diaal cam?” Th̄ol
cuε Ciek thiec, Jen cuε loc
“K̄on m̄ith ney k̄ä d̄ey jiath
diaal dun̄i γ̄öö ε n̄i
kel k̄är̄oa,” M̄i w̄ä
ney d̄owde cam kie
thiap, b̄i ney l̄iw.



Thol cue wee
“/ci yen bi liw.
Yen bie paar ke
Kuoth.” Ib cue dow
jiaath emə gor. Jen
cue min ca lat e thol
lin kä cue cam.



Κε κ̄ορ κ̄ä m̄eë /kän Ib Kuoth
luōth j̄en cuε Adεm jakä m̄ith
κε d̄ow j̄iaath b̄ä. M̄i ci Adεm
ε lōk k̄ä cε wee, “Ȳey! Ȳän
/cä j̄ε gōr_i b̄ä
thiel luth κε
riet Kuoth.”





Mëë ci Adəm kene

Ib duer, ken cua ηac_i teke juutdä. Cuke
rōdien tak jith jien, kä cua kumni rōdien ε
cuke rō wä t̄̄̄ dōor ke ben Kuoth.



Κε nyan thian cu Kuoth ben rey
kakä. Jen cue ηαc εν min ci Adem
kene Ib ε λαt. Adem βειε ni Ib. Ib
βειε ηι thοl. Kuoth cue wee,
“En thοl cä je lam. Em ciek
βε βęc dαpä jiek.”



“Adem, ke yöö ci duer, en
wecmuɔɔn ca lam kuiy keɛɛ
ti muoɔh muoɔh. Jin bi leth
gith ke göru ke mi camı.”





Kuoth cuε Adεm κενε Ib
tuok raar rey kakä. Ke yöö
ci ken duer, ken cua ke
daak ke tēk ēē ci Kuoth
ε kamke!





Kuoth cuε bol
maac lath wano mi gan ke
raar. Kuoth cuε kot gupä
lät kë Adem kene Ib.

Kuoth kuε
guop εmo Iε
jiek winith?



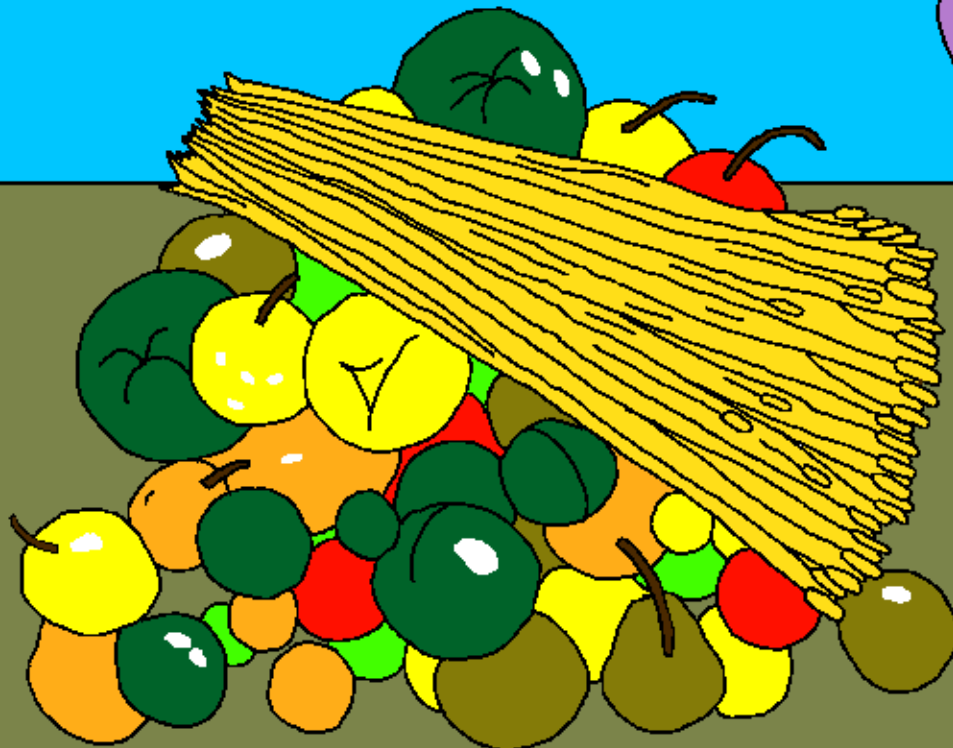
Nie wano, cua dhor cu tok kä Adem kene
Ib. Këëdien ε gat dhöl, Kεen, ε puur bæi.
Gatdien guur këë, Abel, ε
yien deet.



Cänkel Kεen ce Kuoth nön puoth
bεel. Abel cue Kuoth nön rueeth
deet ti ci buuth. Kuoth cu
locde tεeth ke muc Abel.



Kuoth /cuε thiel tethloac
ke muc Kεεn. Kεεn cu
lɔcde j̄ääk. Dun̄ni γöö
Kuoth wee, “J̄in m̄i lätn̄i
cuɔɔɔɔ, ca j̄i de nhɔk?”



Κεεn cυε ηot gake. Κε kor
guath cυε Abel wä päth
rey kakä- kä cυε näk!



Kuoth cuε ruac κε Κεεη. “Demuɔɔr ε η̄ikā,
Abel?” Κεεη cuε kac, “Yän kuäcä je. Yän
lapä yieen dämaar?” Kuoth
cuε Κεεη duäc κε wuɔc
luäηä puɔre kä cuε jakä
m̄i jääl̄i dɔr.



Κεεη κυε jιεεη ε τεηη ηηιαη Κυᾱr. Jεη κυε
wä κυεηι ηυα Αδεη κεηε Ιb. Κεη κυε κιεη
τοκ. Κε pëth, gaat-gan Κεεη
κεηε gaat-ganke κυα wec ëë



ca yiath
piny th̄iän.



Nie wano, ken ji dhoor Adem
kene lb cuke piith ke peth. Rey
nini toto, naath jany ken ke tek
eloh mi lany wale.



Mëe ca gatde n̄ Therh dap, Ib
cuc wee, “Kuoth ci yä k̄am
Theth ke be guāath Abel guäl.”



Theth ε raan Kuoth jεn cuε tēk kε run
ti 912 kǎ cuε tekε gaat ti ηuan.



Wicmuḡḡon, naath cuke ḡot j̄äkni ken
bi dḡor εḡḡo ben cätde ke dḡor in
dḡodien. Ke jḡokde, Kuoth cuε
gḡorj̄ ḡḡöḡ be kuεε ran bath
kä ken ley diaal



kenε diit.



Kuoth cue gori yöö /känε raan
cak. Dunδε yöö ram kel
cue loc Kuoth jakä goaa.



En ramo cua Nowe. E kaar Theeth,
Nowe e guḁn cunni kā /thiele bēēl.
Jen la jāle keel ken Kuoth.



Jen ce gatke dan diok nieec ke luth
Kuoth. Nie wano cu Kuorh gor be
Nowe laa_{at} ke du_oo_p mi goaa
mi go_l ka r_el_ro!



Mëë Tok J_üääl Ibaac Ran

Lëη κε rīeet Kuoth, En Ruac Kuoth,

Jεκε ρεγδε

Tuk Cäkä γῶαα 3-6

“γän cä mek ni duῶῶp cuηni,
cä luëëku laῶh nhiamdä.”

Diit 119 : 30



Guutde



Ἐ Βῶοκ ruacn kuoth cääli εμε latde kōn
kuothdän in thuök mēē caak kōn kää gor ji εn
γῶο dēē je ηᾶc.

Kuoth ηᾶc ε γῶο canε tii jāäk lat, tin kuε Iε caol
γα duer kää ε guot duera ε liaa. Ἐ ni γῶο kuoth
nhok ε ji εloση cuε gatde κελ kā rῶade jak, Yecu
κε γῶο βε liw wic jith in γεεr kää βε a guot κε
kuic dueri ku. Ci Yecu ku ben tek kää ce wa
can ηῶl nhail ! Mää ηᾶäth i Yecu kää thięc i je
γα bi dueerka paal -ika, βε lat ! Βε ben kää βε
cian ηeydu ε tedi, kää bi cian κε je κεel κεε liēw.



Mää ñäth i je ya neme ε thuök, lat ni neme
kuoth: Yä Yecu, yan ñath ya je yen yöö ε ji
kuoth, kää ε jin wut ëë ci liw κε dueerka
kää ε tedi ci tek ε nyök. Ya ber rey tekadä kää
paali duerka – ika, κε yöö dëë kulε tek ε tedi,
kää κε can ɔ bi ben yo bä wa tëë κεεl κε ji.
Κεε liëw. Luäk yä κε luthdu kää bä cian
κεεl κε ji ya la gatdu. Ε wëë wa nhiäm.

Kyen Böök ruac kuoth kää ruacni κε kuoth ni
ciän ! Joon 3:16

